Legge federale a sostegno di provvedimenti per migliorare le finanze federali

Modificazione del 20 giugno 1986

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera, visto il messaggio del Consiglio federale del 2 dicembre 1985 1), decreta:

T

La legge federale del 4 ottobre 1974 ²⁾ a sostegno di provvedimenti per migliorare le finanze federali è modificata come segue:

Art. 2 cpv. 3

³ Le disposizioni della legge federale concernente la gestione finanziaria della Confederazione inerenti alle aggiunte al bilancio di previsione sono applicabili per analogia.

Art. 2a Eccezione

Il Consiglio federale, in caso di afflusso straordinario di persone in cerca d'asilo, è autorizzato ad assumere, a titolo temporaneo, personale supplementare per la trattazione delle domande d'asilo. I posti supplementari devono essere approvati dall'Assemblea federale nell'ambito del preventivo per l'anno seguente; se l'approvazione è rifiutata, devono essere compensati o soppressi entro la fine dell'anno successivo all'assunzione.

II

- ¹ La presente legge sottostà al referendum facoltativo.
- ² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

¹⁾ FF 1986 I 1

²⁾ RS 611.01

Provvedimenti per migliorare le finanze federali

Consiglio nazionale, 20 giugno 1986

Il presidente: Bundi Il segretario: Anliker Consiglio degli Stati, 20 giugno 1986

Il presidente: Gerber Il segretario: Huber

Data di pubblicazione: 1° luglio 1986 ¹)
Termine di referendum: 29 settembre 1986

Legge federale a sostegno di provvedimenti per migliorare le finanze federali Modificazione del 20 giugno 1986

In Bundesblatt
Dans Feuille fédérale

In Foglio federale

Jahr 1986

Année Anno

Band 2

Volume Volume

Heft 25

Cahier

Numero

Geschäftsnummer

Numéro d'affaire Numero dell'oggetto

Datum 01.07.1986

Date

Data

Seite 502-503

Page Pagina

Ref. No 10 115 103

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.